# Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część XXIII. — Wydana i rozesłana dnia 30. marca 1909.

Treść: (M 45 i 46.) 45. Rozporządzenie, dotyczące wydania nowych kart płatniczych dla zapłaty podatków i innych opłat publicznych drogą obrotu przekazowego pocztowej Kasy oszczędności. — 46. Ustawa, dotycząca nabycia przez państwo austryackich linii uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych i kilku części składowych innego majątku tej Spółki, tudzież austryackiej Kolei północno-zachodniej i Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej.

#### 45.

Rozporządzenie Ministerstw skarbu, handlu i sprawiedliwości w porozumieniu z c. k. Najwyższą Izbą obrachunkową z dnia 19. marca 1909,

dotyczące wydania nowych kart płatniczych dla zapłaty podatków i innych opłat publicznych drogą obrotu przekazowego pocztowej Kasy oszczędności.

W miejsce czerwonych kart płatniczych dla zapłaty podatków i innych opłat publicznych drogą obrotu przekazowego c. k. pocztowej Kasy oszczędności, zaprowadzonych rozporządzeniem ministeryalnem z dnia 2. listopada 1900, Dz. u. p. Nr. 191, a sprzedawanych po cenie 7 h, zaprowadza się począwszy od dnia 1. maja 1909 nowe karty płatnicze, które można nabywać po cenie 2 h za sztukę w c. k. urzędach pocztowych, w c. k. Urzędzie pocztowych kas oszczędności i u sprzedawców pocztowych znaczków wartościowych; karty te różnią się od wspomnianych dotychczasowych kart płatniczych głównie tem, iż nie jest dołączona do nich karta korespondencyjna.

Te karty płatnicze, wykonane drukiem czerwonym, mogą być używane obok poświadczeń złożenia pocztowej Kasy oszczędności o zielonem tle, oddanych do użytku stron w myśl rozporządzeń ministeryalnych z dnia 25. października 1906, Dz. u. p. Nr. 226 i z dnia 9. kwietnia 1908, Dz. u. p. Nr. 65, i służą do wpłat (z wyjątkiem zapłaty ceł) na rzecz kas i urzędów, wymienionych na odcinku kart płatniczych.

Poświadczenie odbioru, potwierdzone przez urząd pocztowy, zastępować będzie prawidłowo także przy użyciu nowych czerwonych kart płatniczych podobnie jak przy wspomnianych zielonych poświadczeniach złożenia potwierdzenie tej kasy, dla której zapłata jest przeznaczona; kasa ta wystawiać będzie osobne poświadczenie odbioru jedynie wówczas:

1. jeżeli strona tego żąda i wyrazi żądanie to przez przylepienie na odwrotnej stronie karty platniczej marki listowej, odpowiadającej opłacie pocztowej za kartę korespondencyjną lub list zamknięty.

Osobne potwierdzenie odbioru będzie w tym wypadku wydane stosownie do wartości nalepionej marki na nieopłaconej karcie korespondencyjnej lub w nieopłaconym liście zamkniętym (liście kartkowym) i ma być zaopatrzone po stronie adresu uwagą: "Opłata uiszczona (reskrypt Ministerstwa handlu z dnia 27. lipca 1906, l. 23079)".

2. także w innych wypadkach, prócz wspomnianych pod l. 1., jeżeli kwota wpłacona musi być zarachowana w sposób odmienny od oświadczenia strony. Potwierdzenie kasowe będzie w tym razie wydane na karcie korespondencyjnej, podlegającej opłacie pocztowej.

Dotychczasowe poświadczenia złożenia wspomniane na wstępie wycofa się z obiegu z dniem 30. kwietnia 1909, jednak zapłata przy użyciu tych poświadczeń będzie dopuszczalna jeszcze do dnia 31. lipca 1909.

Po tym czasie nie można już używać poświadczeń tych; można jednak wymieniać je bezpłatnie w urzędach pocztowych do dnia 31. października 1909 na nowe karty płatnicze po wyrównaniu różnicy za pomocą pocztowych znaczków wartościowych.

Biliński włr. Weiskirchner włr.

Hochenburger włr.

#### 46.

### Ustawa z dnia 27. marca 1909,

dotycząca nabycia przez państwo austryackich linii uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych i kilku części składowych innego majątku tej Spółki, tudzież austryackiej Kolei północno-zachodniej i Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej.

Za zgodą obu Izb Rady państwa postanawiam, co następuje:

#### Artykuł I.

Zatwierdza się następujące układy, zawarte pomiędzy Ministerstwami kolei żelaznych i skarbu w imieniu Rządu z jednej strony a odnośnymi spółkami kolejowymi z drugiej strony:

- a) układ zawarty w Wiedniu dnia 21. października 1908 co do nabycia przez państwo austryackich linii uprzywilejowanej austryackowęgierskiej Spółki kolei państwowych i kilku części składowych innego majątku tej Spółki;
- b) układ, zawarty w Wiedniu dnia 21. października 1908 co do nabycia przez państwo austryackiej Kolei północno-zachodniej;
- c) układ, zawarty w Wiedniu dnia 21. października 1908 co do nabycia przez państwo Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej.

#### Artykuł II.

Upoważnia się Ministra skarbu, aby celem przeprowadzenia wymiany akcyi, przyznanej w myśl § 4. układu co do nabycia przez państwo austryackiej Kolei północno-zachodniej i w myśl § 3. układu co do nabycia przez państwo Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej, tudzież celem dopełnienia wszystkich wiszących zobowiązań tych obu Społek i opędzenia kosztów ich likwidacyi, wreszcie celem pokrycia inwestycyi, które mają być podjęte na obu wyż wspomnianych kolejach, przechodzących na państwo, wydał państwowe kolejowe zapisy długu a mianowicie:

- a) z powodu nabycia austryackiej Kolei północnozachodniej w kwocie imiennej 204,000.000 K (dwustu czterech milionów koron) a
- b) z powodu nabycia Kolei łączącej południowopołnocno-niemieckiej w kwocie imiennej 38,000.000 K (trzydziestu ośmiu milionów koron).

Te państwowe kolejowe zapisy długu mają być oprocentowane, począwszy od dnia 1. stycznia 1909, po cztery od sta bez jakichkolwiek potrąceń z tytułu podatków, należytości lub z innego jakiego tytułu i spłacone do końca roku 1968 w kwocie imiennej również bez jakichkolwiek potrąceń z tytułu podatków, należytości lub z innego tytułu.

#### Artykuł III.

Układ, powołany w artykule I, lit. a), jak również wszystkie do jego przeprowadzenia potrzebne przeniesienia własności i inne czynnośc, prawne, zmiany statutów, podania, uwolnienia, wpisy i wykreślenia hipotcczne, umowy, protokoływygotowania, potwierdzenia odbioru i inne dokumenty jakiegokolwiek rodzaju korzystają z uwolniei nia od stempli i należytości.

Dla układów, powołanych w artykule I, lit. b) i c), jak również wszystkich przeniesień własności, innych aktów prawnych, umów, dokumentów, podań, wpisów hipotecznych i wygotowań urzędowych, potrzebnych celem ich wykonania przyznaje się uwolnienie od stempli i należytości.

#### Artykuł IV.

Ruch na liniach kolejowych, stanowiących przedmiot układów, wymienionych w artykule I., utrzymywać będzie Rząd we własnym zarządzie.

dzie ruch na linii Halbstadt-granica państwa ku Friedland, który może być i nadal na zasadzie umowy utrzymywany przez królewsko-pruskie koleje państwowe.

#### Artykuł V.

Prawa, wyliczone w § 15. układu co do nabycia przez państwo austryackich linii uprzywilejowanej austryacko-wegierskiej Spółki kolei państwowych i kilku cześci składowych innego majatku tej Spółki, tudzież w § 12. układu co do nabycia przez państwo austryackiej Kolei północno-zachodniej i w § 11. układu co do nabycia przez państwo Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej, zastrzeżone zostaja odnośnemu personalowi służbowemu, przejętemu przez państwo wskutek tych układów, aż do czasu wcielenia do statusu osobowego c. k. austryackich kolei państwowych.

Każdemu funkcyonaryuszowi, którego państwo przejęło wskutek układów niniejszych, pozostawia się do woli, albo dać się wpisać do statusu osobowego c. k. austryackich kolei państwowych albo pozostać pod dotychczasowymi warunkami w statusie tej kolei, z której etatu przejęty został przez państwo.

W razie wcielenia personalu, przejętego przez państwo wskutek układów niniejszych, do szematu płac c. k. austryackich kolei państwowych, nie może personal ten doznać żadnego uszczerbku co do swych stałych poborów.

Aż do odmiennego ustawowego uregulowania winien c. k. zarząd kolei państwowych przy obsadzaniu posad służbowych na stacyach, przy kierownictwach przestrzeni, ogrzewalniach i warsztatach uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych, austryackiej Kolei północnozachodniej i Kolei łączącej południowo-północnoniemieckiej mieć na uwadze obie narodowości. uwzględniając i utrzymując ile możności istniejące tam faktyczne stosunki narodowościowe, a nadto biorąc w rachubę wymogi ruchu, zachodzące pod względem językowym.

#### Artykuł VI.

Pod względem wymiaru podatku zarobkowego od linii kolejowych, przechodzących na Rzad wskutek ustawy niniejszej, wydaje się, odmiennie od §§ 104. i 106. ustawy o podatku osobistym, i to z mocą obowiązującą do końca roku 1965 co handlowych oraz Spółki akcyjnej kolei Zvolenoves-

Wyjątek od tego postanowienia stanowić bę- do linii uprzywilejowanej austryacko-wegierskiej Spółki kolei państwowych, a do końca roku 1963 co do linii c. k. uprz. austryackiej Kolei północnozachodniej, wreszcie do końca roku 1946 co do linii c. k. uprz. Kolei łączącej południowo-północnoniemieckiej, o ile aż do tych terminów nie będą wydane w drodze ustawy inne zarządzenia, następuiace postanowienia:

> Z podatku zarobkowego, wymierzanego dla państwowych kolei żelaznych, należy począwszy od roku 1908 wydzielać corocznie z góry kwoty, równające się podatkowi zarobkowemu, wymierzonemu na rok 1907 uprzywilejowanej austryackowegierskiej Spółce kolei państwowych dla jej austryackich linii kolejowych, oraz c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej i c. k. uprz. Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej. Kwoty te należy wymierzać w tem miejscu wzglednie w tych miejscach, gdzie wymiar ten powinienby nastapić według ogólnych postanowień ustawowych, każdocześnie obowiązujących, gdyby upaństwowione przedsiębiorstwa były jeszcze własnościa wspomnianych wyżej spółek kolejowych i były przez nie utrzymywane w ruchu.

> Począwszy od roku 1908 nie należy natomiast uwzględniać długości szlaków austryackich linii uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych, c. k. uprz. austryackiej Kolei północno zachodniej i c. k uprz. Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej przy miejscowym podziale podatku od innych kolei państwowych, pozostającego po wydzieleniu kwot, wymienionych w ustępie poprzedzającym, na korzyść krajów przeciętych liniami uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych, c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej i c. k. uprz. Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej; gminy, nie przecięte żadną inną koleją państwową prócz upaństwowionych linii uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych, c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej i c. k. uprz. Kolei łączącej południowo-północnoniemieckiej nie wchodzą również w rachube przy przeprowadzić się mającym w myśl § 104., ustep 7. ustawy o podatku osobistym podziale kwoty, któraby ewentualnie przypadła na odnośne kraje koronne z podatku przypisanego dla pozostałej sieci kolei państwowych.

#### Artykuł VII.

Upoważnia się Rząd, aby po otrzymaniu papierów wartościowych c. k. uprz. czeskich kolei

Smečna, ktore w myśl §§ 3. i 4. układu powoła nego w artykule I., lit. a) mają być przeniesione na Rząd, wykupił w chwili, którą uzna za stosowną, koleje te na rzecz państwa, przejmując zarazem wszystkie aktywa i pasywa obu przedsiębiorstw.

Dla układów, które w tym względzie będą zawarte z wspomnianymi Spółkami, oraz dla wszystkich przeniesicń własności, innych aktów prawnych, umów, dokumentów, podań, wpisów hipotecznych i wygotowań urzędowych, które będą potrzebne do ich przeprowadzenia, przyznaje się uwolnienie od stempli i należytości.

#### Artykuł VIII.

Wykonanie ustawy niniejszej, która nabiera mocy obowiązującej w dniu ogłoszenia, poruczam Memu Ministrowi kolei żelaznych i Memu Ministrowi skarbu.

Wiedeń, dnia 27. marca 1909.

### Franciszek Józef wár.

Bienerth wir.

Biliński włr.

Wrba wir.

### Układ,

zawarty we Wiedniu dnia 21. października 1908 między c. k. Ministerstwem kolei żelaznych i c. k. Ministerstwem skarbu w imieniu c. k. Rządu z jednej strony a uprzywilejowaną austryacko-węgierską Spółką kolei państwowych z drugiej strony co do nabycia przez państwo austryackich linii kolejowych oraz kilku części składowych innego majatku tej Spółki.

#### § 1.

Uprzywilejowana austryacko-węgierska Spółka kolei państwowych przenosi na c k. Rząd a Rząd obejmuje z mocą wsteczną od dnia 1. stycznia 1908

1. własność wszystkich austryackich linii kolejowych, odstąpionych w swoim czasie Spółce przez państwo albo koncesyonowanych później tudzież nabytych przez Spółkę inną drogą, które są wpisane do ksiąg kolejowych c. k. Sądów krajowych w Wiedniu, Pradze i Bernie, a to w tym zakresie i w tym stanie, w jakich uprzywilejowana austryacko-węgierska Spółka kolei państwowych posiadała je łub miała prawo posiadać w dniu 31. grudnia 1907, z jedynym wyjątkiem parcel Nr. 135/24 i Nr. 135/25 gminy katastralnej Wiedeń, dzielnica X. (Favoriten);

2. wszystkie koleje dojazdowe, będące własnością uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych a łączące się z liniami kolejowymi Spółki i z linią Spółki akcyjnej kolei Zvolenoves—Smečna, z tem ograniczeniem, iż leżące pozagranicą kolejową tory dojazdowe fabryki maszyn w Wiedniu, należącej do Spółki, i tory dojazdowe do fabryki brykietów, odgałęziające się od kolei dojazdowej do szybu Teodora kopalni węgla w Brandeisl a leżące pozagranicą kolejową, jakoteż ich budowa torowa w obrębie granicy kolejowej pozostaną własnością uprzywilejowanej austryackowęgierskiej Spółki kolei państwowych, oraz iż z po-

śród torów dojazdowych, leżących na gruncie kopalni węgla w Brandeisl, jedynie budowa torowa przejdzie na c. k. Rząd;

3. tory i inne urządzenia w stacyach dobiegowych, dalej wszystkie nieruchome i ruchome przynależności linii kolejowych, wliczając tu tabor wozowy Spółki, przedmioty zapasowe i przedmioty należące do inwentarza, materyały użytkowe i zapasy wszelkiego rodzaju;

4. wszyskie do księgi kolejowej nie wciągnięte a w Austryi położone grunta i budowle Spółki z jedynym wyjątkiem

- a) kopalni węgla i zakładów przemysłowych w Czechach, będących własnością Spółki, wraz z wszystkimi do nich należącymi przedmiotami, gruntami i przynależnościami jakiegokolwiek rodzaju, oraz
- b) fabryki maszyn, położonej obok głównego dworca kolejowego Spółki w Wiedniu, dzielnica X. z wszystkimi do niej należącymi przedmiotami, gruntami i przynależnościami jakiegokolwiek rodzaju.

#### § 2.

Uprzywilejowana austryacko-węgierska Spółka kolci państwowych zapłaci ponadto c. k. Rządowi kapitał w kwocie 16,000.000 K (szesnaście milionów koron), który będzie zwrócony stosownie do postanowień § 12. niniejszego układu.

#### § 3.

Uprzywilejowana austryacko-węgierska Spółka kolei państwowych przenosi dalej na c. k. Rząd a ten ostatni obejmuje wszystkie akcye i obligacye pierwszeństwa c. k. uprz. czeskich kolei handlowych z tem ograniczeniem, iż odsetki od tych obligacyi pierwszeństwa, bieżące za czas od dnia 1. stycznia 1908, oraz dywidendy od akcyi, należące się za czas od dnia 1. stycznia 1908, przypadają na rzecz c. k. Rządu.

Obowiazek gwarancyjny uprzywilejowanej austryacko-wegierskiej Spółki kolei państwowych, zachodzacy co do obligacyi pierwszeństwa c. k. uprz czeskich kolei handlowych, przestaje istnieć z dniem 1. stycznia 1908 z tem wzajemnem zastrzeżeniem, iż uprzywilejowana austryacko-węgierska Spółka kolei państwowych zrzeka się niniejszem wszelkich praw jakiegokolwiek rodzaju, które jej przysługiwały w obec c. k. uprz. czeskich kolei handlowych według stanu z dnia 31. grudnia 1907 i po zgodnem z umową użyciu nadwyżki, osiągniętej w roku 1907 przez c. k. uprz. czeskie koleje handlowe, oraz wszelkich praw do nadwyżek, które czeskie koleje handlowe uzyskają poczawszy od dnia 1. stycznia 1908.

#### 8 4.

Uprzywilejowana austryacko-węgierska Spółka kolei państwowych przenosi wreszcie na c. k. Rząd a ten ostatni obejmuje wszystkie akcye Spółki akcyjnej kolej Zvolenoves - Smečna oraz dowody uczestnictwa wydane w zamian za wylosowane akcye tej Spółki również z tem zastrzeżeniem, iż dywidendy przypadające na akcye i dowody uczestnictwa za czas poczawszy od dnia 1. stycznia 1908, beda należeć do c. k. Rządu i że uprzywilejowana austryacko-węgierska Spółka kolei państwowych zrzeka się wszelkich praw jakiegokolwiek rodzaju, które jej przysługiwały w obec Spółki akcyjnej kolei Zwolenoves - Smečna według stanu z dnia 31. grudnia 1907 i po zgodnem ze statutem użyciu nadwyżki, osiągniętej w roku 1907 przez Spółkę akcyjna kolei Zwolenoves-Smečna.

#### § 5.

Jako opłatę za wymienione w § 1. linie kolejowe, które państwo ma nabyć, wraz z przynależnościami i za wyszczególnione tamże dalsze części majątku uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych, tudzież za świadczenia, wyliczone w §§ 2., 3. i 4., przejmuje c. k. Rząd następujące pożyczki pierwszeństwa uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych stwa na giełdzie.

do wyłącznej zapłaty z własnych funduszów, a mianowicie:

- a) z trzechprocentowych pożyczek pierwszeństwa dawnej sieci (I. do X. emisyi) niewylosowaną jeszcze w dniu 1. stycznia 1908 kwotę w sumie imiennej 473,144.500 (czterysta siedemdziesiąt trzy miliony sto czterdzieści cztery tysiące pięćset) franków;
- b) z trzechprocentowych pożyczek pierwszeństwa sieci uzupełniającej (serya A, emisya I. do IV.) niewylosowaną jeszcze w dniu 1. stycznia 1908 kwotę w sumie imiennej 185,577.000 (sto osiemdziesiąt pięć milionów pięćset siedemdziesiat siedem tysiecy) franków;
- c) z czteroprocentowej pożyczki pierwszeństwa z roku 1900 niewylosowaną jeszcze w dniu 1. stycznia 1908 kwotę w sumie imiennej 81,751.000 (osiemdziesiąt jeden milionów siedemset pięćdziesiąt jeden tysięcy) franków i
- d) z czteroprocentowej pożyczki pierwszeństwa z roku 1883 niewylosowaną jeszcze w dniu 1. stycznia 1908 kwotę w sumie imiennej 84,408.000 (osiemdziesiąt cztery miliony czterysta osiem tysięcy) marek waluty niemieckiej.

Uznaje się zgodnie, iż c. k. Rząd wstępuje z dniem 1. stycznia 1908 w miejsce uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych także w prawa i obowiązki, które na zasadzie § 2. układu z daty Wiedeń, dnia 27. czerwca 1893, zatwierdzonego przez władzę kuratelarną, przysługują uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółce kolei państwowych co do wymienionych powyżej pod a i b trzechprocentowych obligacyi pierwszeństwa, a zwłaszcza w prawo nabycia 75 procent obligacyi pierwszeństwa sieci uzupełniającej (pożyczka serya A sieć uzupełniająca, emisya l. do IV.), które według ułożonego ogólnego planu umorzenia mają być corocznie umarzane, w drodze kupna z wolnej ręki zamiast w drodze losowania.

Co do pożyczek pierwszeństwa, wymienionych powyżej pod a do d, które c. k. Rząd przyjął do wyłącznego spłacenia z własnych funduszów, ma tenże obowiązek wykupienia na własny rachunek wszystkich kuponów płatnych po dniu 1. stycznia 1908 i wylosowanych obligacyi, oraz obowiązek ponoszenia wszystkich ciężarów i wydatków, połączonych począwszy od dnia 1. stycznia 1908 z obligacyami, przejętymi do wyłącznej zapłaty z własnych funduszów, wliczając tu także należytość stemplową od kuponów, jednak z tym wyjątkiem, iż c. k. Rząd nie przejmuje obowiązku ponoszenia ewentualnych zagranicznych należytości, które przypadają do uiszczenia za notowanie tych pożyczek pierwszeństwa na giełdzie.

O ile co do tych swiadczeń, przejętych przez c. k. Rząd, podnoszonoby roszczenia w obec uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych, zobowiązuje się c. k. Rząd do dania uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółce kolei państwowych zupełnego zaspokojenia i odszkodowania.

Do kosztow dostarczenia waluty na poczet pożyczek pierwszeństwa, przejętych przez c. k. Rząd do wyłącznej zapłaty z własnych funduszów, przyczyniać się będzie uprzywilejowana austryackowegierska Spółka kolei państwowych począwszy od dnia 1. stycznia 1908 w ten sposób, iż z kwoty, płaconej jej w myśl artykułu III. układu z dnia 7. czerwca 1891 półrocznie przez królewskowegierski Rząd do końca roku 1965 tytułem dopłaty do raty wykupna za węgierskie linie kolejowe, należące dawniej do Spółki, oddawać będzie c. k. Rządowi każdorazowo połowę tej kwoty, o którą dopłata powyższa przenosi półroczną sumę 132.096 K 74 h (sto trzydzieści dwa tysiące dziewięćdziesiąt sześć koron 74 halerzy).

Wykupno zapadłych przed dniem 1. stycznia 1908 kuponów i wylosowanych obligacyi pożyczek pierwszeństwa Spółki, które c. k. Rząd przejął do wylącznej zapłaty z własnych funduszów, winna uskuteczniać i nadal uprzywilejowana austryackowegierska Spółka kolei państwowych.

#### § 6.

Uprzywilejowana austryacko węgierska Spółka kolei państwowych winna i nadal pokrywać własnym kosztem rachunek wymienionych poniżej pożyczek pierwszeństwa Spółki, a mianowicie:

- a) pięcioprocentowych pożyczek pierwszeństwa z dnia 31. maja 1873 i z dnia 23. grudnia 1874;
- b) pięcioprocentowej pożyczki pierwszeństwa kolei Berno—Rossice z dnia 1. lipca 1872;
- c) trzechprocentowej pożyczki pierwszeństwa w markach z dnia 28, lutego 1895.

Wszystkie koszta połączone z pożyczkami tymi a zwłaszcza z wypłatą kuponów i wylosowanych obligacyi winna uprzywilejowana austryacko-węgicrska Spółka kolei państwowych ponieść z własnych funduszów. Zobowiązuje się ona przeto do zupełnego zaspokojenia i odszkodowania c. k. Rządu na wypadek, gdyby co do tych pożyczek pierwszeństwa, nie przyjętych przez c. k. Rząd do zapłaty z własnych funduszów, miały być kiedykolwiek z tytulu prawa zastawu podniesione roszczenia przeciw c. k. Rządowi jako wpisanemu do ksiąg kolejowych właścicielowi kinii kolejowych, obciążonych zastawem dla zabezpieczenia tych pożyczek.

#### 8 7.

Renta wykupna w wysokości 56.000 K (pięćdziesięciu sześciu tysięcy koron) rocznie, bieżąca do roku 1959 a przyznana uprzywilejowanej austryackowęgierskiej Spółce kolei państwowych za należący do niej dawniej udział w jednej szóstej części w wiedeńskiej kolei łączącej, płacona będzie Spółce także w przyszłości pod dotychcząsowymi warunkami.

#### § 8.

Z mocą wsteczną od dnia 1. stycznia 1908 wstępuje c. k. Rząd jako następca prawny uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych we wszystkie stosunki prawne, zachodzące między Spółką tą a osobami trzecimi odnośnie do przedmiotów, które c. k. Rząd ma nabyć.

C. k. Rząd przejmuje w szczególności wszystkie prawa i zobowiązania, wynikające ze wszystkich umów zawartych z osobami trzecimi odnośnie do przedmiotów nabycia, oraz wszystkie spory, odnoszące się do tych przedmiotów, tudzież wszelkie wierzytelności i zobowiązania, wynikające z obrachunków, dotyczących służby dochodów, a zwłaszcza z kartelów, związków, refakcyi i zwrotów oraz ze związku dla ubezpieczenia odpowiedzialności, o ile wierzytelność i zobowiązania te nie były w dniu 31. grudnia 1907 juz obliczone.

Wskutek tego wstępuje c. k. Rząd także we wszystkie umowy, zawarte przez uprzywilejowaną austryacko-węgierską Spółkę kolei państwowych z zarządami kolei, łączących się z liniami kolejowymi, które mają być nabyte, a dotyczące połączenia, służby w stacyach dobiegowych lub utrzymywania ruchu na łączących się obcych szlakach kolejowych przez uprzywilejowaną austryacko-węgierską Spółkę kolei państwowych, tudzież we wszystkie umowy, odnoszące się do kolei dojazdowych, łączących się z liniami kolejowymi, które mają być nabyte, w miejsce uprzywilejowanej austryackowęgierskiej Spółki kolei państwowych ze wszystkimi prawami, służącymi jej, i wszystkimi zobowiązaniami, ciążącymi na niej.

Zwłaszcza przejmuje c. k. Rząd wszystkie prawa i zobowiązania, wynikłe dla uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych na zasadzie odnośnych układów co do połączenia z królewsko-pruskimi kolejami państwowymi przy Neusorge i Ottendorf oraz co do utrzymywania ruchu na pruskim szlaku kolejowym od granicy państwa przy Ottendorf do Mittelsteine.

#### § 9.

Od objęcia przez c. k. Rząd, które ma nastąpić w myśl postanowień § 8., są wyłączone:

- za rok 1907 w pozycyach dłużników i wierzycieli, z wyiatkiem wymienionych w §§ 3. i 4. wierzytelności do c. k. uprz. czeskich kolei handlowych i do Spółki akcyjnej kolei Zwolenoves-Smečna; uprzywilejowana austryackowegierska Spółka kolei państwowych winna bedzie zwłaszcza pokryć z własnych funduszów wkładki ubezpieczeniowe, jakie na podstawie bilansu Zakładu ubezpieczeń od wypadków austryackich kolei dla stowarzyszeń zawodowych z dnia 31. grudnia 1905 policzone beda przez Zakład ten uprzywilejowanej kolei austryacko-wegierskiej Spółce państwowych;
- b) ewentualne inne zobowiązania płatnicze, pochodzace jeszcze z wykonania i zakupna przed dniem 31. grudnia 1907 przedmiotów, które maja być nabyte, tudzież wydatki obrotowe odnoszace się do administracyi po dzień 31. grudnia 1907, a wreszcie także podatek zarobkowy wraz z dodatkami, przypadający za czas aż do dnia 31. grudnia 1907 włącznie, tudzież wszystkie inne podatki, opłaty, dodatki i nale zytości, odnoszace się do tego czasu a przypadające do zapłaty od tych przedmiotów.

#### § 10.

Zapasy kasowe w gotówce i papierach wartościowych, znajdujące się w dniu 31. grudnia 1907 w kasach Spółki i to zarówno w urzędzie centralnym jak i na przestrzeni albo ulokowane w inny sposób, pozostana własnościa Spółki z wyjatkiem papierów wartościowych, które w myśl §§ 3. i 4. mają być oddane c. k. Rzadowi.

#### § 11.

Zbadanie i zamknięcie obrachunków gwarancyjnych sieci uzupełniającej za lata 1905, 1906 i 1907 przeprowadzone będzie na podstawie obowiazujących pod tym względem postanowień i układów. Przytem uznaje się zgodnie, iż co do zaliczek państwowych z tytułu gwarancyi państwowej dla sieci uzupełniającej, które uprzywilejowana austryacko-węgierska Spółka kolei państwowych otrzymała i które w danym razie mogą jeszcze z obrachunku po koniec roku 1907 wyniknac, oraz co do procentów narosłych od tych zaliczek nie ciąży na Spółce dalszy obowiązek zwrotu.

Koszta inwestycyi, które uprzywilejowana austryacko-węgierska Spółka kolei państwowych

a) wierzytelności i długi Spółki, objęte bilansem do końca roku 1907, zwróci c. k. Rząd Spółce w myśl postanowień § 12. niniejszego układu.

#### 8 12.

Uznaje się zgodnie, iż w razie, gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 20.), uprzywilejowana austryacko-wegierska Spółka kolei państwowych będzie prowadzić ruch na liniach kolejowych, które maja być nabyte, oraz zarzad innych przedmiotów majatkowych, które na zasadzie układu tego przechodza na państwo, bez osobnego wynagrodzenia na rachunek i w interesie państwa, począwszy od dnia 1. stycznia 1908 aż do dnia fizycznego oddam (§ 13.).

Spółka winna także dopełniać dalej na rachunek panstwa aż do dnia fizycznego oddania (§ 13.) świadczeń, przejętych przez c. k. Rząd stosownie do § 5. Wszystkie wydatki i koszta wynikłe stąd dla Spółki będa jej zwrócone przez c. k. Rzad, natomiasi zaś winna uprzywilejowana austryackowęgierska Spółka kolei państwowych zwrócić c. k. Rządowi wszystkie wydatki i koszta, poniesione ewentualnie przezeń na rachunek pożyczek pierwszeństwa, pozostających w myśl § 6. nadal ciężarem Spółki.

Począwszy od dnia dzisiejszego nie przedsięweźmie Spółka bez poprzedniego zezwolenia c. k. Ministerstwa kolei żelaznych pozbycia ani zastawienia przedmiotów, objętych niniejszym układem, i zasięgnie zezwolenia c. k. Ministerstwa kolei żelaznych co do wszystkich spraw, przekraczających zakres zwyczajnego toku interesów, tudzież przy zawieraniu umów, których przedmiot przenosi wartością swa kwotę 50.000 K (pięćdziesiąt tysięcy koron) lub których skuteczność rozciąga się poza dzień 31. grudnia 1909; zezwolenie to będzie uważać się za udzielone, jeżeli nie odmówiono go wyrażnie w przeciągu dni 14. Spółka obowiązana jest do zwrotu szkód i niekorzyści wynikłych dla c. k. Rzadu wskutek pominiecia tych postanowień.

Z chwila gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 20.), komisarz rządowy ustanowiony dla Spółki będzie miał nadto obowiązek strzeżenia interesów c. k. Rządu i będzie w tym celu uprawniony do zawieszania ewentualnych uchwał zarządu Spółki, któreby uznał za sprzeciwiające się interesom skarbowym państwa. Uprzywilejowana austryackowęgierska Spółka kolei państwowych przyjmuje nadto zobowiązanie stosowania się począwszy od tej chwili przy ruchu na liniach kolejowych nabytych przez państwo oraz przy zarządzie innych przedmiotów majątkowych, które na zasadzie niniejszego układu przeszły na państwo, do zarządzeń, któreby poniosła dla sieci uzupełniającej w drodze zaliczki w tym względzie wydało c. k. Ministerstwo kolei żelaznych. Co do utrzymywania ruchu obowiązują zresztą dotychczasowe zasady, przepisy co do rachunkowości i zwyczaje.

Obowiązek uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych do utrzymywania na rachunek państwa ruchu na liniach kolejowych, nabytych przez państwo, gaśnie z dniem 31. grudnia 1909.

Gdyby w czasie od dnia 1. stycznia 1908 do dnia dzisiejszego zaszły wskutek sprzedaży lub obciążenia zastawem zmiany co do przedmiotów, które państwo ma nabyć, wówczas Spółka da za to państwu zupełne odszkodowanie.

Wszystkie dochody, czynsze i pożytki, uzyskane poczawszy od dnia 1. stycznia 1908 z linii kolejowych i innych przedmiotów majatkowych Spółki, które mają być nabyte przez państwo, należa do c. k. Rządu, który z drugiej strony ponosić ma wszystkie wydatki obrotowe, jakie począwszy od tej chwili powstały lub jeszcze powstają co do tych przedmiotów z tytułu urządzeń, nabycia, lub ruchu i zarzadu, a zwłaszcza także podatek zarobkowy z dodatkami, przypadający za czas począwszy od dnia 1. stycznia 1908, oraz wszystkie inne podatki, opłaty, dodatki i należytości, które odnoszą się do tego czasu a mają być uiszczane od powyższych przedmiotów. Rozumie się samo przez się, że wydatki na należytości stemplowe od kuponów akcyi i na tantyemy rady zawiadowczej spadają wyłącznie na uprzywilejowaną austryacko-wegierska Spółke kolei państwowych.

Gdyby z tytułu zobowiązań, które według powyższych postanowień ciążą na c. k. Rządzie, podniesiono pretensye przeciw uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółce kolei państwowych, wówczas c. k. Rząd da Spółce pod tym względem zupełne zaspokojenie i odszkodowanie.

Obrachunek z administracyi za rok 1908, sprawowanej przez uprzywilejowaną austryacko-wegierską Spółkę kolei państwowych na rachunek państwa, nastapi najpóźniej do dnia 30. kwietnia 1909. Obrachunek z administracyi za czas późniejszy aż do chwili fizycznego oddania c. k. Rzadowi (§ 13.) przedmiotów, które mają być nabyte, nastąpi najpóźniej w trzy miesiące po tem oddaniu. Saldo, wynikające z obu obrachunków, obliczone bedzie wraz z kwota 16,000.000 K (szesnaście milionów koron), o której mowa w § 2., i wraz z przewidzianym w § 11. zwrotem wydatków inwestycyjnych sieci uzupełniającej, pokrytych przez Spółkę w drodze zaliczki, a pozostała reszta będzie wyrównaną, z zastrzeżeniem zbadania rachunków, w przeciągu czterech tygodni po przedłożeniu wspomnianego na końcu obrachunku.

Przy obrachunkach powyższych nie liczy się procentów ani na korzyść ani na niekorzyść jednej z obu stron umawiających się.

#### § 13.

Oddanie i odebranie wszystkich przedmiotów majatkowych, wymienionych w §§ 1., 3. i 4., w fizyczne posiadanie c. k. Rządu winno nastąpić, gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 20.), równocześnie z objęciem ruchu przez c. k. Rzad w dniu, który c. k. Rząd wyznaczy, najpózniej zaś w dniu 31. grudnia 1909, na podstawie osobnego protokołu. Równocześnie winna uprzywilejowana austryacko-węgierska Spółka kolei państwowych oddać c. k. Rzadowi swe wszystkie akta, dokumeuty, plany, ksiegi handlowe, rachunki i inne zapiski, odnoszące się do budowy i ruchu kolei, które państwo ma nabyć, oraz do innych przedmiotów majatkowych, które mają być oddane państwu, zaś Rząd będzie przechowywał akta te co najmniej przez 10 lat a w razie szczególnej ich doniosłości do dnia 31. grudnia 1965 w ten sposób, by rada zawiadowcza Spółki lub pełnomocnicy rady tej mogli każdej chwili z nich korzystać.

#### § 14.

Gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 20.), należy zahipotekować w księdze kolejowej względnie gruntowej prawo własności państwa na wszystkich austryackich liniach kolejowych uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych oraz na innych nieruchomościach, nabytych przez państwo, a uprzywilejowana austryacko-węgierska Spółka kolei państwowych winna bezzwłocznie wystawić potrzebne w tym celu dokumenty prawne.

Równocześnie winno nastąpić przeniesienie parcel Nr. 135/24 i Nr. 135/25 gminy katastralnej Wiedeń, dzielnica X. (Favoriten), wymienionych w § 1., l. 1., do ogólnej księgi gruntowej przy zahipotekowaniu prawa własności na rzecz uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych względnie jej fabryki maszyn.

#### § 15.

Państwo przejmie cały personal służbowy uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych. zatrudniony przy austryackich kolejach Spółki i przy służbie skarbowej, z mocą wsteczną od dnia 1. stycznia 1908 z zastrzeżeniem praw jego, nabytych aż do dnia dzisiejszego względnie za wyraźnem zezwoleniem c. k. Rządu także po tym dniu, bez względu na to, czy prawa te opie-

rają się na regulaminach służbowych (przepisach dać pod tym względem Spółce względnie jej zakłaosobowych) albo na innych normach pragmatycznych, czy też na osobnych umowach służbowych względnie dekretach

Co do tych przez państwo przejętych funkcyonaryuszy, za których Spółka opłacała dotychczas przypadający od poborów podatek osobisto-dochodowy i podatek od płac z dodatkami, opłacać będzie c. k. Rząd podatki te wraz z dodatkami i nadal aż do chwili wcielenia odnośnych funkcyonaryuszy za ich zgoda do etatu osobowego austryackich kolei państwowych.

C. k. Rząd zapewnia przejętemu przez siebie personalowi uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych zaspokojenie praw do zaopatrzenia oraz innych praw, które powstały dla niego i jego członków rodziny stosownie do istniejących obecnie statutów zakładu pensyjnego urzędników uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych względnie statutów zakładu prowizyjnego uprzywilejowanej austryackowegierskiej Spółki kolei państwowych.

C. k. Rząd przyjmuje dalej na siebie, stosownie do wchodzących w zastosowanie statutów zakładu pensyjnego względnie prowizyjnego Spółki, zaspokojenie praw do zaopatrzenia, przysługujących tym wszystkim funkcyonaryuszom, znajdującym się obecnie w stanie spoczynku, którzy w czasie przeniesienia w stan spoczynku byli zatrudnieni przy austryackich kolejach lub w służbie skarbowej Spółki, tudzież zaspokojenie ewentualnych praw do zaopatrzenia, przysługujących członkom rodziny tych funkcyonaryuszy.

Również i w podobny sposób przyjmuje na siebie c. k. Rząd wypłatę zapadłych już pensyi, prowizyi i innych poborów z tytułu zaopatrzenia, przysługujących wdowom i sierotom po tych funkcyonaryuszach, którzy w czasie przeniesienia w stan spoczynku byli zatrudnieni przy austryackich kolejach lub w służbie skarbowej Spółki.

To samo odnosi się do funkcyonaryuszy uprzywilejowanej austryacko węgierskiej Spółki kolei państwowych, eksponowanych przy c. k. uprz. czeskich kolejach handlowych, przy kolej żelaznej Zwolenoves—Smečna oraz przy centralnych biurach obrachunkowych.

Gdyby któryś z tych funkcyonaryuszy, pensyonistow, prowizyonistów lub członków ich rodziny, których prawa do zaopatrzenia i inne prawa mają być zaspokojone przez c. k. Rzad, podniósł pretensye w obec uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych lub jej zakładu pensyjnego albo prowizyjnego, wówczas winien c. k. Rząd bilansowych, ustalonych ze względu na ten dzień,

dowi pensyjnemu albo prowizyjnemu zaspokojenie i odszkodowanie.

C. k. Rzad zobowiazuje sie płacić tym obecnym lub byłym funkcyonaryuszom austryackich linii kolejowych i służby skarbowej Spółki, którym lub których członkom rodziny uprzywilejowana austryackowęgierska Spółka kolei państwowych przyznała do dnia dzisiejszego albo za zezwoleniem c. k. Rządu także i po tym dniu na wypadek wystapienia ze służby lub śmierci pobory zaopatrzenia lub dodatki do poborów zaopatrzenia albo dary z łaski, odprawy itp., przypadające do wyplaty nie z funduszu pensyjnego względnie prowizyjnego, te pobory zaopatrzenia, dodatki, dary z łaski, odprawy itp. pod tymi samymi warunkami i według tych samych zasad, jakie dotad były stosowane przez uprzywilejowana austryacko-węgierską Społkę kolei państwowych, o ile wspomniane pobory zaopatrzenia, dodatki, dary z łaski, odprawy itp. nie zapadły już przed dniem 1. stycznia 1908.

Również będzie c. k. Rząd prolongował te pobory zaopatrzenia, dodatki, dary z łaski itp., które według postanowień poprzedzających ma płacić, wzglednie bedzie je przenosił po śmierci uprawnionych do poboru na osieroconych członków rodziny i to pod tymi samymi warunkami i według tych samych zasad, jakie dotąd były stosowane przez uprzywilejowana austryacko-węgierska Spółkę kolei państwowych.

Obowiązek płacenia poborów zaopatrzenia, dodatków, darów z łaski, odpraw itp., które zapadły przed dniem 1. stycznia 1908, będzie należał do uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych, która także co do prolongaty i przeniesienia tych poborów postapi według zasad, jakie dotad były w użyciu.

Co do kasy chorych dla funkcyonaryuszy i robotników austryackiej sieci uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych wstąpi c. k. Rząd w prawa i obowiązki Spółki. Wspomniana kasa chorych utrzymana będzie nadal ze swymi statutami aż do złączenia z kasą chorych dla personalu c. k. austryackich kolei państwowych jednak bez ujmy dla przysługującego c. k. Rządowi prawa do wydania zarządzeń w myśl § 49. ustawy z dnia 30. marca 1888, Dz. u. p. Nr. 33.

#### § 16.

Ze względu na powyższe postanowienia § 15. przekaże się c. k. Rządowi z mocą wsteczną od dnia 31. grudnia 1907 i na podstawie wartości taką kwotę z majątku funduszu pensyjnego tudzież z majątku funduszu prowizyjnego, jaka odpowiada stosunkowi sumy policzalnych dla wymiaru pensyi względnie prowizyi poborów funkcyonaryuszy Spółki, którzy w dniu 31. grudnia 1907 byli zajęci przy kolejach Spółki i w służbie skarbowej, do sumy policzalnych dla wymiaru pensyi względnie prowizyi poborów całego personalu, który w dniu 31. grudnia 1907 pozostawał w czynnej służbie Spółki.

#### § 17.

Układ niniejszy, tudzież wszystkie do jego wykonania potrzebne przeniesienia własności i inne czynności prawne, zmiany statutów, podania, uwolnienia, wpisy i wykreślenia hipoteczne, umowy, protokoły, wygotowania, potwierdzenia odbioru i inne dokumenty jakiegokolwiek rodzaju korzystają z uwolnienia od stempli i należytości.

W razie dalszego istnienia obowiązku Spółki do uiszczania podatku zarobkowego rozstrzygać będzie pod względem obliczenia podatku minimalnego wyłącznie kapitał, ulokowany w przedsiębiorstwach austryackich, pozostających nadal własnością Spółki.

Gdyby wskutek wyłączenia aktywów i pasywów z bilansu uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych, które nastąpi wskutek układu niniejszego, okazał się niedobór lub nadwyżka w zamknięciach rachunkowych Spółki za lata 1908 i 1909, wówczas niedobór ten względnie nadwyżka ta ma być stale pomijana przy wymiarze podatku zarobkowego, przypadającego od uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych.

#### § 18.

Strony umawiające się zrzekają się prawa zaczepiania układu niniejszego z powodu pokrzywdzenia nad połowę wartości.

§ 19.

Wszystkie spory, któreby ewentualnie wynikły z układu niniejszego, winny być rozstrzygane w pierwszej instancyi przez c. k. Sąd krajowy w Wiedniu.

#### § 20.

Układ niniejszy uzyska moc obowiązującą dla uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółki kolei państwowych przez przyjęcie go na walnem zgromadzeniu akcyonaryuszy, które ma być zwołane najpóźniej na dzień 31. października 1908, zaś dla c. k. Rządu przez konstytucyjne zawierdzenie, o które należy następnie wystarać się.

Gdyby zatwierdzenie to nie nastąpiło do dnia 31. marca 1909, wówczas obie strony nie będą nadal związane układem niniejszym, a postanowienia zawarte w układzie tym nie będą w żadnym kierunku przesądzać obustronnych prawnych punktów widzenia.

Z chwilą gdy układ niniejszy stanie się zupełnym, tracą moc obowiązującą wszystkie koncesye, udzielone uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółce kolei państwowych lub przeniesione na nią, a odnoszące się do linii kolejowych, wykupionych przez państwo, tudzież wszystkie odnośne układy tak, iż uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółce kolei państwowych nie przysługują nadal na tej podstawie żadne prawa ani nie ciążą na niej żadne zobowiązania w obec państwa.

W dowód tego sporządzono układ niniejszy w dwóch egzemplarzach z uwolnieniem od stempli i należytości i oddano jeden z nich c. k. Rządowi a drugi uprzywilejowanej austryacko-węgierskiej Spółce kolei państwowych.

C. k. Minister kolei żelaznych:

C. k. Minister skarbu:

Uprzywilejowana austryacko-węgierska Spółka kolei państwowych:

Derschatta wir.

Korytowski włr.

Taußig wir.

Dr. M. Mayr wir.

L. S.

L. S.

I. S

### Układ,

zawarty we Wiedniu dnia 21. października 1908 pomiędzy c. k. Ministerstwem kolei żelaznych i c. k. Ministerstwem skarbu w imieniu c. k. Rządu z jednej strony a c. k. uprz. austryacką Koleją północnozachodnią z drugiej strony w przedmiocie nabycia austryackiej Kolei północno-zachodniej przez państwo.

#### § 1.

Spółka akcyjna c. k uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej przenosi na c. k. Rząd, a Rzad przejmuje jako uniwersalny prawonabywca z działaniem wstecznem od dnia 1. stycznia 1908 cały majątek c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej, w szczególności

- a) własność obu sieci kolei żelaznych, należących do Spółki, a to:
  - 1. gwarantowanej sieci kolejowej, stanowiącej przedmiot Najwyższego dokumentu koncesyjnego z dnia 8. września 1868, Dz. u. p. Nr. 143,
  - 2. sieci uzupełniającej, stanowiącej przedmiot Najwyższego dokumentu koncesyjnego z dnia 25. czerwca 1870, Dz. u. p. Nr. 109,

obu sieci kolejowych w tym zakresie, w jakim one są wpisane do księgi kolejowej c. k. Sądu krajowego w Wiedniu;

b) wszystkie koleje dojazdowe, będące własnością c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej i łączące się z liniami kolejowymi Spółki, a zwłaszcza także kolej dojazdowa z Dzieczyna do Laube do tamtejszego placu przeładowczego nad Łabą wraz z tym placem i wszystkimi do niego należącymi zakładami i przedmiotami wyekwipowania, następnie tory i inne urządzenia Spółki w stacyach dodalej wszystkie nieruchome biegowych, i ruchome przynależności kolei, wliczając tu tabor wozowy Spółki, przedmioty zapasowe i przedmioty, należące do inwentarza, materyały użytkowe i zapasy wszelkiego rodzaju.

- a niewpisane do księgi kolejowej, wraz z znajdującymi się na nich urządzeniami, wliczając tu także mieszkania dla urzędników, domy robotnicze i zakłady warsztatowe w Nimburgu;
- c) wszystkie inne aktywa Spółki a zwłaszcza fundusze Spółki wraz z dotacyami, przekazanymi funduszom tym z dochodów roku 1907, następnie zaległe wierzytelności oraz wszystkie zapasy kasowe i zapasy w papierach wartościowych, z wyjątkiem jednak kwot potrzebnych na wypłacenie za rok 1907 dywidendy od akcyi w wysokości, postanowionej przez 43. (zwyczajne) walne zgromadzenie akcyonaryuszy c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej, odbyte dnia 29. maja 1908;
- d) wszystkie niepuszczone jeszcze w obieg zapisy długu 3½ procentowych pożyczek pierwszeństwa Spółki lit. A, lit. B i lit. C z dnia 1. maja 1903, tudzież 3½ procentowe arkusze kuponowe dla 5 procentowych obligacyi pierwszeństwa, będących w obiegu a dotychczas nie skonwertowanych.

Znajdujące się w posiadaniu Spółki, nie wydane jeszcze 10.000 akcyi lit. B należy natychmiast zniszczyć.

Co do funduszów, zawiadywanych przez Spółkę (funduszu pensyjnego, kasy chorych i funduszu zapomogowego), wstępuje c. k. Rząd w miejsce Spółki (§ 12.).

#### \$ 2.

i przedmioty, należące do inwentarza, materyały użytkowe i zapasy wszelkiego rodzaju, wreszcie wszystkie grunta, należące do Spółki renty wykupna w kwocie 78.000 K (siedemdziesiąt

osiem tysięcy koron) rocznie, przyznanej jej za należący do niej dawniej udział w jednej szóstej części w wiedeńskiej kolei łączącej.

§ 3.

Równocześnie z aktywami i zapasami majątku Spółki. przechodzą na c. k. Rząd, i to również z działaniem wstecznem od dnia 1. stycznia 1908 także wszystkie pasywa, zobowiązania, wydatki, ciężary i długi Spółki jakiegokolwiek rodzaju, a zwłaszcza także wszystkie jeszcze nieobrachowane wierzytelności i długi z kartelów i związków, jak niemniej zobowiązania z tytułu refakcyi, zwrotów itd., w szczególności zaś przejmuje Rząd do wyłącznego zapłacenia z własnych funduszów pożyczki pierwszeństwa Spółki, a to:

pożyczkę pierwszeństwa z dnia 1. marca 1871, z której w dniu 31. grudnia 1907 kwota imienna 9,450.800 K (dziewięć milionów czterysta pięćdziesiąt tysięcy osiemset koron) była oprocentowana po 5 od sta, a kwota imienna 68,186.400 K (sześćdziesiąt osiem milionów sto osiemdziesiąt sześć tysięcy czterysta koron) po 31/2 od sta;

pożyczkę pierwszeństwa z dnia 1. października 1871, z której w dniu 31. grudnia 1907 kwota imienna 2,711.600 K (dwa miliony siedemset jedenaście tysięcy sześćset koron) była oprocentowana po 5 od sta, a kwota imienna 41,978.800 K (czterdzieści jeden milionów dziewięćset siedemdziesiąt osiem tysięcy osiemset koron) po 3½ od sta;

pożyczkę pierwszeństwa z dnia 12. grudnia 1874, z której w dniu 31. grudnia 1907 kwota imienna 3,590.400 (trzy miliony pięćset dziewięćdziesiąt tysięcy czterysta) marek w. n. była oprocentowana po 5 od sta, a kwota imienna 22,103.400 (dwadzieścia dwa miliony sto trzy tysiące czterysta) marek w. n. po 3½ od sta;

pożyczkę pierwszeństwa z dnia 10. grudnia 1885 w kwocie imiennej, wynoszącej pierwotnie 22,000.000 K (dwadzieścia dwa miliony koron);

pożyczkę pierwszeństwa lit. A z dnia 1. maja 1903 w kwocie imiennej, wynoszącej pierwotnie 22,681.000 K (dwadzieścia dwa miliony sześćset osiemdziesiąt jeden tysięcy koron);

pożyczkę pierwszeństwa lit. B z dnia 1. maja 1903 w kwocie imiennej, wynoszącej pierwotnie 13,761.000 K (trzynaście milionów siedemset sześćdziesiąt jeden tysięcy koron), i

pożyczkę pierwszeństwa lit. C z dnia 1. maja 1903 w kwocie imiennej, wynoszącej pierwotnie 8,062.400 (osiem milionów sześćdziesiąt dwa tysiące czterysta) marek w. n.

C. k. Rząd jako prawonabywca Spółki wstępuje również we wszystkie prawa i zobowiązania, wynikłe dla Spółki na zasadzie odnośnych układów pod względem ruchu na królewsko-pruskim szlaku kolei państwowej od granicy państwa przy Mladkov-Lichkov aż do stacyi dobiegowej Mittelwalde, oraz pod względem budowy i utrzymywania w ruchu stacyi Dzieczyn i Stredni Dol i szlaku kolejowego, lączącego te stacye, tudzież pod względem innych umów, odnoszących się do ruchu przedsiębiorstwa, jakoto umów co do połączeń, kolei dojazdowych i ruchu etc.

Również wstępuje c. k. Rząd także w nierozstrzygnięte ewentualnie spory Spółki jako jej prawonabywca na własny rachunek i niebezpieczeństwo.

Ruch na liniach kolei państwowej z Czasławia do Zawratec—Trzemosznic, z Skowic do Wrdy-Buczyc i z Czasławia do Moczowic, prowadzony dotąd przez Spółkę na rachunek państwa, należy z chwilą przejścia przedmiotów majątkowych, wymienionych w § 1., w fizyczne posiadanie państwa (§ 9.) objąć we własny zarząd c. k. Rządu.

Wszystkie kaucye, opusty itp., znajdujące się w powyzszej chwili w rękach Spółki a odnoszące się do budowy i ruchu przedmiotów majątkowych, wymienionych w § 1., należy oddać c. k. Rządowi

§ 4.

Jako odpłatę za nabyte przedsiębiorstwo Spółki przyznaje c. k. Rząd wymianę każdej akcyi zakładowej i każdej akcyi lit. B c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej na kwotę imienną 485 K (czterysta osiemdziesiąt pięć koron), oraz wymianę każdego dowodu uczestnictwa na kwotę imienną 85 K (osiemdziesiąt pięć koron) w państwowych kolejowych zapisach długu, opiewających na 400 K (czterysta koron) lub pewną wielokrotną tej kwoty. Wymiana ta przeprowadzona będzie przez c. k. Rząd najpóźniej począwszy od dnia 15. czerwca 1909.

Wydane przy tej sposobności państwowe kolejowe zapisy długu oprocentowane będą, począwszy od dnia 1. stycznia 1909, po 4 od sta hez jakichkolwiek potrąceń z tytułu podatków, należytości lub z innego tytułu, hędą zaopatrzone kuponami odsetkowymi, płatnymi półrocznie z dołu dnia 1. lipca i 2. stycznia, i spłacone w kwocie imiennej aż do końca roku 1968 również bez jakichkolwiek potrąceń z tytułu podatków, należytości lub z innego tytułu. Aż do upływu roku 1920 dopuszczalne są jednak spłaty tylko według planu umorzenia, który ma być wydrukowany na państwowych kolejowych zapisach długu.

O ile zupełne wyrównanie wspomnianej wyżej kwoty wymiennej po 485 K za akcyę względnie po

85 K za dowód uczestnictwa nie może nastanić! przez wydanie państwowych kolejowych zapisów długu po 400 K, należy resztującą kwotę nominalną, nie dającą się wyrównać za pomoca takich zapisów długu, po odpowiedniem jej przerachowaniu wypłacić w gotówce. Przerachowanie to winno nastąpić według kursu niższego o 1/2 (pół) procent od ostatniego kursu pienieżnego renty. utworzonej ustawą z dnia 2. sierpnia 1892, Dz. u. p. Nr. 131 (4procentowej austryackiej renty koronowej), notowanego na giełdzie wiedeńskiej przed pierwszym dniem terminu wymiany, który to kurs nie może jednak przekraczać 100 (stu) procent. Przy wypłacaniu takich reszt uiści się w gotówce 4procentowe odsetki od ich kwoty imiennej za czas od dnia 1. stycznia 1909 aż do pierwszego dnia terminu wymiany.

Wezwanie do wymiany akcyi i dowodów uczestnictwa wraz z kuponami akcyi zakładowych, płatnymi po dniu 1. stycznia 1909, względnie wraz z kuponami akcyi lit. B i dowodów uczestnictwa, płatnymi po dniu 1. lipca 1909, które to kupony nie będą już wypłacone, ogłosić winien c. k. Rząd trzy razy publicznie w odstępach ośmiodniowych w dziennikach "Wiener Zeitung" i "Prager Zeitung.

Do przeprowadzenia wymiany przyzna się akcyonaryuszom termin co najmniej irzymiesięczny, licząc od ostatniego ogłoszenia. Równowartość akcyi, których nie przedstawiono do wymiany w ciągu tego terminu lub terminu ewentualnie przedłużonego, złoży c. k. Rząd do depozytu sądowego.

Z chwila, gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 17.) i gdy przedmioty majątkowe, przechodzące na c. k. Rząd, będą oddane w fizyczne posiadanie tegoż (§ 9.), nastąpi zlikwidowanie Spółki. Likwidacyę przeprowadzi c. k. Rząd, względnie organa przezeń wyznaczone. Koszta likwidacyi poniesie c. k. Rząd.

#### § 5.

Ruch kolei, wymienionych w § 1., i zarząd innych przedmiotów majątkowych, przechodzących w myśl § 1. na c. k. Rząd, prowadzony będzie już począwszy od dnia 1. stycznia 1908 na rachunek c. k. Rządu.

Dochody z przedsiębiorstwa Spółki przypadaja zatem od dnia 1. stycznia 1908 na rzecz c. k. Rzadu.

Wszystkie dochody i wydatki z przedsiębiorstwa Spółki, które wynikna poczawszy od tej chwili, przypadają na korzyść względnie na niekorzyść państwa. Do wydatków tych należą zwłaszcza także wszystkie podatki wraz z dodatkami, tudzież ekwi-

i inne opłaty publiczne, wreszcie należytość za nadzór państwowy, należytość stemplowa od kuponów i koszta notowania papierów kredytowych Spółki na giełdach publicznych.

#### § 6.

Ponieważ dochody z przedsiębiorstwa Spółki przypadają począwszy od roku 1908 już na rzecz c. k. Rządu, przeto należy z powyższych dochodów wzglednie na rachunek c. k. Rzadu pokryć odnoszace się do rachunku od dnia 1. stycznia 1908 zapotrzebowanie na oprocentowanie i umorzenie wymienionych w § 3. pożyczek pierwszeństwa Spółki, tudzież zapotrzebowanie na wykupienie akcyi lit. B, przypadających do wylosowania w roku 1908, i na wydanie należnych dowodów uczestnictwa.

Na poczet tych dochodów względnie na rachunek c. k. Rządu wypłacony będzie również kupon akcyi zakładowych, przypadający do zapłaty w dniu 1. lipca 1908, i kupon płatny w dniu 1. stycznia 1909, każdy w kwocie 10 K (dziesieć koron), tudzież kupon akcyi lit. B, przypadający do zapłaty w dniu 1. lipca 1909, w kwocie 20 K (dwadzieścia koron), oraz kupon dowodów uczestnictwa płatny w dniu 1. lipca 1909 w kwocie 4 K (cztery korony).

#### § 7.

Uznaje się zgodnie, iż co do zaliczek państwowych z tytułu gwarancyi państwowej, które c. k. uprz. austryacka Kolej północno-zachodnia otrzymała i które wynikną z obrachunku do końca roku 1907, oraz co do procentów narosłych od tych zaliczek nie ciąży nadal na Spółce obowiązek zwrotu.

#### § 8.

W razie, gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 17.) będzie c. k. uprz. austryacka Kolej północno-zachodnia prowadzić ruch na liniach kolejowych, które mają być nabyte, oraz zarząd innych przedmiotów majątkowych, które na zasadzie układu tego przechodzą na państwo, bez osobnego wynagrodzenia na rachunek i w interesie państwa, począwszy od dnia 1. stycznia 1908 aż do dnia fizycznego oddania (§ 9.).

Począwszy od dnia dzisiej zego nie przedsięweźmie Spółka bez poprzedniego zezwolenia c. k. Ministerstwa kolei żelaznych pozbycia ani zastawienia przedmiotów, objętych niniejszym układem, i zasiegnie zezwolenia c. k. Ministerstwa kolei walent należytości wraz z dodatkiem szkolnym żelaznych co do wszystkich spraw, przekraczających

zakres zwyczajnego toku interesów, tudzież przy sanie do ksiegi kolejowej względnie gruntowej zawieraniu umów, których przedmiot przenosi wartością swą kwotę 50.000 K (pięćdziesiąt tysięcy koron) lub których skuteczność rozciąga się poza dzień 31 grudnia 1909; zezwolenie to będzie się uważać za udzielone, jeżeli nie odmówiono go wyraźnie w przeciagu dni 14. Spółka obowiazana jest do zwrotu szkód i niekorzyści wynikłych dla c. k. Rzadu wskutek pominiecia tych postanowień.

Z chwila, gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 17.) komisarz rządowy ustanowiony dla Spółki bedzie miał nadto obowiazek strzeżenia interesów c. k. Rządu i będzie w tym celu uprawniony do zawieszania ewentualnych uchwał zarządu Spółki, któreby uznał za sprzeciwiające się interesom skarbowym państwa. C. k. uprz. austryacka Kolej północno-zachodnia przyjmuje nadto zobowiazanie stosowania się począwszy od tej chwili przy ruchu linii kolejowych nabytych przez państwo oraz przy zarządzie innych przedmiotów majątkowych, które na zasadzie niniejszego układu przeszły na państwo, do zarządzeń, któreby w tym względzie wydało c. k. Ministerstwo kolei żelaznych. Zreszta obowiązywać będa co do utrzymywania ruchu dotychczasowe zasady, przepisy obrachunkowe i zwy-

Obowiązek c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej do utrzymywania ruchu na nabytych przez państwo liniach kolejowych na rachunek państwa gaśnie z dniem 31. grudnia 1909.

#### § 9.

Fizyczne posiadanie wszystkich przedmiotów majatkowych, wymienionych w § 1., winno przejść na c. k. Rząd, gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 17.), w dniu, który c. k. Rząd oznaczy, a najpóźniej w dniu 31. grudnia 1909. Oddanie i odebranie nastąpi na podstawie osobnego protokołu.

#### § 10.

Równocześnie z oddaniem kolei i innych przedmiotów majątkowych, przeznaczonych do oddania, w posiadanie i zarząd c. k. Rządu (§ 9.) należy oddać c. k. Rządowi znajdujące się w rękach Spółki dokumenty, plany, książki, rachunki i całe jej archiwum, a Rząd przechowywać będzie te dokumenty i materyały przez czas, przepisany według odnośnych postanowień kodeksu handlowego.

#### § 11.

(§ 17.), należy przeprowadzić jak najspieszniej wpi- c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej

prawa własności państwa na wszystkich liniach kolejowych Spółki i na innych nabytych nieruchomościach.

Spółka jest obowiązana wystawić niezwłocznie na żądanie c. k. Rządu dokumenty prawne, potrzebne do hipotecznego przeniesienia prawa własności na państwo i wydać je Rzadowi.

#### 8 12.

Państwo przejmie cały personal służbowy c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej z zastrzeżeniem jego praw, nabytych przed dniem podpisania niniejszego układu, względnie za wyraźnem zezwoleniem c. k. Rządu także po tym dniu, bez względu na to, czy prawa te opierają się na ordynacyi służbowej i innych przepisach pragmatycznych lub na osobnych umowach służbowych względnie dekretach. W szczególności także zapewnia c. k. Rząd personalowi temu wyraźnie utrzymanie w mocy praw do zaopatrzenia oraz innych praw, które powstały dla niego i jego członków rodziny na podstawie istniejących obecnie statutów pensyjnych c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej oraz przepisów uzupełniających, wydanych aż do wyżej podanego dnia, tudzież na podstawie osobnych umów służbowych.

Co do funkcyonaryuszy c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej, za których Spółka opłacała dotychczas podatek osobisto-dochodowy i podatek od płac, przypadający od ich poborów, wraz z dodatkami, opłacać bedzie c. k. Rzad podatki te wraz z dodatkami także i nadal w sposób dotąd używany aż do chwili wcielenia odnośnych funkcyonaryuszy za ich zgodą do statusu osobowego c. k. austryackich kolei państwowych.

Zakład pensyjny założony przez c. k. uprz. austryacką Kolej północno-zachodnią dla jej urzędników i służby tudzież wdów i sierót po nich, oraz kasa chorych i fundusz zapomogowy będą utrzymane i nadal ze swymi statutami i wymienionymi wyżej przepisami uzupełniającymi, dopóki w sposób przepisany statutem nie zajdzie w tym względzie zmiana, względnie o ile i dopóki nie nastąpi za zgodą obu stron uprawnionych złączenie z równorzędnymi funduszami zaopatrzenia lub funduszami dobroczynnymi c. k. austryackich kolei państwowych, co do kasy chorych jednak bez ujmy dla przysługującego c. k. Rządowi prawa do wydania zarządzeń w myśl § 49. ustawy z dnia 30. marca 1888, Dz. u. p. Nr. 33.

C. k. Rząd wstępuje we wszystkie prawa i zo-Skoro układ niniejszy stanie się zupełnym bowiazania, przysługujące względnie ciążące na co do funduszu pensyjnego, kasy chorych i funduszu zapomogowego, stosownie do istniejących obecnie statutów i przepisów uzupełniających, które będą wydane do dnia podpisania niniejszego układu. Upoważnienia, przyznane tymi statutami radzie zawiadowczej Spółki, wykonywane będą przez c. k. Rząd.

Bieżące wsparcia roczne, przyznawane dotychczas przez zarząd c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej ze względów słuszności, będzie c. k. Rząd płącił i nadal. Pod względem przyznania na nowo darów z łaski wysłużonym funkcyonaryuszom, którzy stali się niezdolnymi do pracy (wliczając tu także robotników), oraz wdowom i sierotom po nich, postępować będzie c. k. Rząd według zasad, wypowiedzianych przez zarząd c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej w okólniku z dnia 19. grudnia 1907, Nr. 143362/A<sub>1</sub>.

#### § 13.

Z chwilą, gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 17.), tracą moc obowiązującą obie koncesye nadane względnie przeniesione na c. k. uprzaustryacką Kolej północno-zachodnią co do sieci kolejowych, wymienionych w § 1.

#### § 14.

Strony umawiające się zrzekają się prawa zaczepienia niniejszego układu z powodu pokrzywdzenia nad połowę wartości.

§ 15.

Wszystkie spory, któreby ewentualnie wynikły z niniejszego układu, mają być rozstrzygane w pierwszej instancyi przez c. k. Sąd krajowy we Wiedniu.

#### § 16.

Układ niniejszy oraz potrzebne dla jego przeprowadzenia przeniesienia własności i inne czynności prawne, tudzież umowy, dokumenty, podania, wpisy hipoteczne i wygotowania urzędowe korzystają z uwolnienia od stempli i należytości.

#### § 17.

Układ niniejszy uzyska moc obowiązującą dla c. k. uprz. austryackiej Kolei północno-zachodniej przez zatwierdzenie ze strony walnego zgromadzenia akcyonaryuszy, które odbędzie się najpóźniej do dnia 31. października 1908, zaś dla c. k. Rządu przez zatwierdzenie konstytucyjne, o które należy następnie wystarać się.

O ile zatwierdzenie konstytucyjne nie nastąpiłoby do dnia 31. marca 1909, nie będą obie strony nadal związane układem.

W dowód tego spisano układ niniejszy w dwóch egzemplarzach z uwolnieniem od stempli i należytości i oddano jeden z nich c. k. Rządowi a drugi Spółce akcyjnej c. k. uprz. austryackiej kolei północno-zachodniej.

C. k. Minister kolei żelaznych:

C. k. Minister skarbu:

C. k. uprz. austryacka Kolej północnozachodnia:

Derschatta wir.

Korytowski włr.

Taußig wir. Schenk wir.

I. S

L. S.

L. S.

### Układ,

zawarty w Wiedniu dnia 21. października 1908 między c. k. Ministerstwem kolei żelaznych i c. k. Ministerstwem skarbu w imieniu c. k. Rządu z jednej strony a c. k. uprzyw. Koleją łączącą południowo-północno-niemiecką co do nabycia przez państwo Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej.

#### § 1.

Spółka akcyjna c. k. uprzyw. Kolei łączącej południowo północno-niemieckiej przenosi na c. k. Rząd a Rząd przejmuje jako uniwersalny prawonabywca z działaniem wstecznem od dnia 1. stycznia 1908 cały majątek c. k. uprzyw. Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej, a w szczególności:

- a) własność linii kolejowych, stanowiących przedmiot Najwyższych dokumentów koncesyjnych z duia 15. czerwca 1856, Dz. r. M. h. Nr. 46, z dnia 22. sierpnia 1865, Dz. u. p. Nr. 79 i z dnia 31. marca 1872, Dz. u. p. Nr. 62, w tym zakresie, w jakim one wpisane są do księgi kolejowej c. k. Sądu krajowego w Pradze;
- b) wszystkie koleje dojazdowe, będące własnością c. k. uprzyw. Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej i łączące się z liniami kolejowymi Spółki, oraz tory i inne urządzenia w stacyach dobiegowych, należące do niej, dalej wszystkie nieruchome i ruchome przynależności kolei, wliczając tu tabor wozowy Spółki, przedmioty zapasowe i przedmioty, należące do inwentarza, materyały użytkowe i zapasy wszelkiego rodzaju, następnie wszelkie grunta. należące do Spółki a nie wpisane do księgi kolejowej, wraz z znajdującymi się na nich zakładami, wliczając tu także odlewarnie żelaza w Libercu razem z wszystkimi przynależnościami w stałych i ruchomych maszynach, urządzeniach, materyałach i zapasach;

c) wszystkie inne aktywa Spółki, zwłaszcza zaś zaległe wierzytelności, tudzież wszystkie zapasy kasowe i zapasy w papierach wartościowych, z wyjątkiem jednak kwot potrzebnych na wypłacenie za rok 1907 dywidendy od akcyi w wysokości, postanowionej przez 57. walne zgromadzenie akcyonaryuszy c. k. uprzyw. Kolei łączącej południowo-północnoniemieckiej, odbyte dnia 29. maja 1908.

Co do funduszów, zawiadywanych przez Spółkę (funduszu pensyjnego, kasy chorych, funduszu zapomogowego), wstępuje c. k. Rząd w miejsce Spółki (§ 11.).

#### \$ 2.

Równocześnie z aktywami i zapasami majątku Spółki przechodzą na c. k. Rząd i to również z działaniem wstecznem od dnia 1. stycznia 1908 także wszystkie pasywa, zobowiązania, wydatki, ciężary i długi Spółki jakiegokolwiek rodzaju, a zwłaszcza także wszystkie jeszcze nie obrachowane wierzytelności i długi z kartelów i związków, jak niemniej zobowiązania z tytułu refakcyi, zwrotów itd.; w szczególności zaś przejmuje Rząd do wyłącznego zapłacenia z własnych funduszów zalegające jeszcze pożyczki Spółki, a mianowicie resztę z udziału Spółki akcyjnej c. k. uprzyw. Kolci łączącej południowopółnocno-niemieckiej w imiennej kwocie, wynoszącej pierwotnie 6,300.000 K (sześć milionów trzysta tysięcy koron), w pożyczce loteryjnej c. k. uprz. austryackiego Zakładu kredytowego dla handlu i przemysłu, tudzież nieumorzone jeszcze obligacye

4procentowej pożyczki pierwszeństwa w kwocie 1920 dopuszczalne sa jednak spłaty tylko według imiennej, wynoszacej pierwotnie 48,000.000 K (czterdzieści osiem milionów koron), którą Spółka zaciagneła w roku 1892 a która ciąży hipotecznie na jej liniach kolejowych.

C. k. Rząd, jako prawonabywca Spółki, wstępuje również we wszystkie prawa i zobowiązania, wynikłe dla Spółki na podstawie odnośnych układów co do połaczenia z królewsko saskimi kolejami państwowymi tudzież co do utrzymywania ruchu na królewsko-pruskich szlakach kolei państwowej od granicy państwa pod Königshan aż do stacyi dobiegowej Liebau i od granicy państwa pod Tschernhausen aż do stacyi dobiegowej Seidenberg, oraz co do innych umów, odnoszących się do ruchu przedsiębiorstwa, jakoto umów co do połączeń, kolei dojazdowych i ruchu etc.

Również wstępuje c. k. Rząd w wiszące ewentualnie spory Spółki jako jej prawonabywca na własny rachunek i niebezpieczeństwo

Ruch na linii kolei państwowej z Königshan do Schazlar, prowadzony dotąd przez Spółkę na rachunek państwa, ma być z chwila przejścia przedmiotów majatkowych, wymienionych w § w fizyczne posiadanie państwa (§ 8.) objęty we własny zarząd c. k. Rządu.

Wszystkie kaucye, opusty itp., znajdujące się w powyższej chwili w rekach Spółki a odnoszące sie do budowy i ruchu przedmiotów majątkowych, wymienionych w § 1., należy oddać c. k. Rządowi.

§ 3.

Jako odpłate za nabyte przedsiebiorstwo Spółki przyznaje c. k. Rząd wymianę każdej akcyi c. k. uprzyw. Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej na kwotę imienną 425 K (czterysta dwadzieścia pięć koron), oraz wymianę każdego dowodu uczestnictwa na kwotę imienną 15 K (piętnaście koron) w państwowych kolejowych zapisach długu, opiewających na 400 K (czterysta koron) lub pewną wielokrotną tej kwoty. Wymiana ta przeprowadzona będzie przez c. k. Rząd najpóźniej począwszy od dnia 15. czerwca 1909. Wydane przy tej sposobności państwowe kolejowe zapisy długu będą oprocentowane, począwszy od dnia 1. stycznia 1909, po 4 od sta bez jakichkolwiek potrąceń z tytułu podatków, należytości lub z innego tytułu, będą zaopatrzone kuponami odsetkowymi, płatnymi półrocznie z dołu dnia 1. lipca i 2. stycznia, i spłacone w kwocie imiennej aż do końca roku 1968 również bez jakichkolwiek potrąceń z tytułu podatków, należytości lub z innego tytułu. Aż do upływu roku | Rządu.

planu umorzenia, który ma być wydrukowany na państwowych kolejowych zapisach długu.

O ile zupełne wyrównanie wspomnianej wyżej kwoty wymiennej po 425 K za akcye względnie po 15 K za dowód uczestnictwa nie może nastapić przez wydanie państwowych kolejowych zapisów długu po 400 K, należy resztująca kwote nominalną, nie dającą się wyrównać za pomocą takich zapisów długu, po odpowiedniem jej przerachowaniu, wypłacić w gotówce. Przerachowanie to winno nastąpić według kursu niższego o 1/2 (pół) procent od ostatniego kursu pieniężnego renty, utworzonej ustawa z dnia 2. sierpnia 1892, Dz. u. p. Nr. 131 (4procentowej austryackiej renty koronowej), notowanego na giełdzie wiedeńskiej przed pierwszym dniem terminu wymiany, który to kurs nie może jednak przekraczać 100 (stu) procent. Przy wypłacaniu takich reszt uiści się w gotówce 4 procentowe odsetki od ich kwoty imiennej za czas od dnia 1. stycznia 1909 aż do pierwszego dnia terminu wymiany.

Wezwanie do wymiany akcyi i dowodów uczestnictwa wraz z kuponami płatnymi po dniu 1. lipca 1909, które nie będa już wypłacone, ogłosić winien c. k. Rzad trzy razy publicznie w odstępach ośmiodniowych w dziennikach "Wiener Zeitung" i "Prager Zeitung".

Do przeprowadzenia wymiany przyzna się akcyonaryuszom termin co najmniej trzymiesięczny, licząc od ostatuiego ogłoszenia. Równowartość akcyi, których nie przedstawiono do wymiany w ciągu tego terminu lub terminu ewentualnie przedłużonego, złoży c. k. Rząd do depozytu sądowego.

Z chwila, gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 16.) i gdy przedmioty majatkowe, przechodzące na c. k. Rząd, będą oddane w jego fizyczne posiadanie (§ 8.), nastąpi zlikwidowanie Spółki. Likwidacye przeprowadzi c. k. Rząd, względnie organa przezeń wyznaczone. Koszta likwidacyi poniesie c. k. Rząd.

#### § 4.

Ruch kolei wymienionych w § 1. i zarząd innych przedmiotów majątkowych, przechodzących w myśl § 1. na c. k. Rząd, prowadzony będzie już począwszy od dnia 1. stycznia 1908 na rachunek c. k. Rzadu.

Dochody z przedsiębiorstwa Spółki przypadają zatem od dnia 1. stycznia 1908 na rzecz c. k. Wszystkie dochody i wydatki z przedsiębiorstwa Spółki, które wynikną począwszy od tej chwili, przypadają na korzyść względnie na niekorzyść państwa. Do wydatków tych należą zwłaszcza także wszystkie podatki wraz z dodatkami tudzież ekwiwalent należytościowy wraz z dodatkiem szkolnym i inne opłaty publiczne, wreszcie należytość za nadzór państwowy, należytość stemplowa od kuponów i koszta notowania papierów kredytowych Spółki na giełdach publicznych.

#### § 5.

Skoro dochody z przedsiębiorstwa Spółki przypadają już od roku 1908 c. k. Rządowi, przeto należy z dochodów tych względnie na rachunek c. k. Rządu pokryć odnoszące się do rachunku od dnia 1. stycznia 1908 zapotrzebowanie na oprocentowanie i umorzenie wymienionych w § 2. pożyczek Spółki, tudzież zapotrzebowanie na wykupienie akcyi, przypadających do wylosowania w roku 1908, i na wydanie należnych dowodów uczestnictwa.

Na poczet tych dochodów względnie na rachunek c. k. Rządu wypłacony będzie również kupon akcyi, przypadający do zapłaty w dniu 1. lipca 1908, w kwocie 9 K (dziewięć koron), kupon akcyi płatny w dniu 1. stycznia 1909 w kwocie 8 K (osiem koron), kupon akcyi, przypadający do zapłaty w dniu 1. lipca 1909, w kwocie 1 K (jednej korony), oraz kupon dowodów uczestnictwa płatny w dniu 1. lipca 1908 i 1. lipca 1909 w kwocie po 1 K (jednej koronie).

#### § 6.

Uznaje się zgodnie, iż co do zaliczek państwowych z tytułu gwarancyi państwowej, które c. k. uprzyw. Kolej łącząca południowo-północno-niemiecka otrzymała i które wynikną z obrachunku do końca roku 1907, oraz co do procentów narosłych od tych zaliczek nie ciąży na przyszłość na Spółce obowiązek zwrotu.

#### § 7.

W razie, gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 16.), będzie c. k. uprzyw. Kolej łącząca południowo-północno niemiecka utrzymywać ruch na liniach kolejowych, które mają być nabyte, oraz prowadzić zarząd innych przedmiotów majątkowych, które na zasadzie układu tego przechodzą na państwo, bez osobnego wynagrodzenia na rachunek i w interesie państwa, począwszy od dnia 1. stycznia 1908 aż do dnia fizycznego oddania (§ 8.).

Począwszy od dnia dzisiejszego nie przedsięweźmie Spółka bez poprzedniego zezwolenia c. k. Ministerstwa kolei żelaznych pozbycia ani zastawienia przedmiotów, objętych niniejszym układem, i zasięgnie zezwolenia c. k. Ministerstwa kolei żelaznych co do wszystkich spraw, przekraczających zakres zwyczajnego toku interesów, tudzież przy zawieraniu umów, których przedmiot przenosi wartością swą kwotę 50.000 K (pięćdziesiąt tysięcy koron), lub których skuteczność rozciąga się poza dzień 31. grudnia 1909; zezwolenie to będzie się uważać za udzielone, jeżeli nie odmówiono go wyraźnie w przeciądu dni 14. Spółka obowiązana jest do zwrotu szkód i niekorzyści, wynikłych dla c. k. Rządu wskutek pominięcia tych postanowień.

Z chwila gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 16.), komisarz rządowy ustanowiony dla Spółki będzie miał nadto obowiązek strzeżenia interesów c. k. Rządu i będzie w tym celu uprawniony do zawieszania ewentualnych uchwał zarządu Spółki, któreby uznat za sprzeciwiające się interesom skarbowym państwa. C. k. uprzyw. Kolej łacząca południowo-północno-niemiecka przyjmuje nadto zobowiązanie stosowania się poczawszy od tej chwili przy ruchu linii kolejowych nabytych przez państwo oraz przy zarządzie innych przedmiotów majatkowych, które na zasadzie niniejszego układu przeszły na państwo, do zarządzeń, któreby w tym względzie wydało c. k. Ministerstwo kolei żelaznych. Co do utrzymywania ruchu obowiązują zresztą dotychczasowe zasady, przepisy co do rachunkowości i zwyczaje.

Obowiązek c. k. uprzyw. Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej do utrzymywania na rachunek państwa ruchu na liniach kolejowych, nabytych przez państwo, gaśnie z dniem 31. grudnia 1909.

#### § 8.

Fizyczne posiadanie wszystkich przedmiotów majątkowych, wymienionych w § 1., winno przejść na c. k. Rząd, gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 16.), w dniu, który c. k. Rząd oznaczy, a najpóźniej w dniu 31. grudnia 1909. Oddanie i odebranie nastąpi na podstawie osobnego protokołu.

#### § 9.

Równocześnie z oddaniem kolei i innych przedmiotów majątkowych, przeznaczonych do oddania, w posiadanie i zarząd c. k. Rządu (§ 8.) należy oddać c. k. Rządowi znajdujące się w rękach Spółki dokumenty, plany, książki, rachunki i całe

jej archiwum, a Rząd przechowywać będzie te do- czenie z równorzednymi funduszami zaopatrzenia kumenty i materyały przez czas, przepisany według odnośnych postanowień kodeksu handlowego.

#### \$ 10.

Gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 16.), należy niezwłocznie zahipotekować w księdze kolejowej względnie gruntowej prawo własności państwa na wszystkich liniach kolejowych Spółki oraz na innych nabytych nieruchomościach.

Spółka winna bezzwłocznie wystawić na żadanie c. k. Rzadu dokumenty prawne, potrzebne do hipotecznego przeniesienia prawa własności na państwo i wydać je Rządowi.

#### \$ 11.

Państwo przejmie cały personal służbowy c. k. uprzyw. Kolei łączącej południowo-połnocnoniemieckiej z zastrzeżeniem jego praw, nabytych przed dniem podpisania niniejszego układu względnie za wyraźnem zezwoleniem c. k. Rządu także po tym dniu, bez wzgledu na to, czy prawa te opieraja sie na ordynacyi służbowej i innych przepisach pragmatycznych lub na osobnych umowach służbowych względnie dekretach. W szczególności także zapewnia c. k. Rząd personalowi temu wyraźnie utrzymanie w mocy praw do zaopatrzenia oraz innych praw, które powstały dla niego i jego członków rodziny na podstawie istniejących obecnie statutów pensyjnych c. k. uprzyw. Kolei łączącej południowo-północuo-niemieckiej oraz przepisów uzupełniających, wydanych aż do wyżej podanego dnia, tudzież na podstawie osobnych umów służbowych.

Co do funkcyonaryuszy c. k. uprzyw. Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej, którym Spółka zwracała dotychczas podatek osobistodochodowy i podatek od płac, przypadający od ich poborów, wraz z dodatkami, opłacać będzie c. k. Rząd podatki te wraz z dodatkami także i nadal w sposób dotąd używany aż do chwili wcielenia odnośnych funkcyonaryuszy za ich zgodą do statusu osobowego c. k. austryackich kolei państwowych.

Zakład pensyjny, założony przez c. k. uprzyw. Kolej łączącą południowo-północno-niemiecką dla jej urzedników i służby tudzież wdów i sierót po nich, oraz kasa chorych i fundusz zapomogowy będą utrzymane i nadal ze swymi statutami i wymienionymi wyżej przepisami uzupełniającymi, dopóki w sposób przepisany statutem nie zajdzie zmiana w tym względzie, względnie o ile i dopóki nie nastapi za zgoda obu stron uprawnionych złą- z uwolnienia od stempli i należytości.

lub funduszami dobroczynnymi c. k. austryackich kolei państwowych, co do kasy chorych jednak bez ujmy dla przysługującego c. k. Rzadowi prawa do wydania zarządzeń w myśl § 49. ustawy z dnia 30. marca 1888, Dz. u. p. Nr. 33.

C. k. Rząd wstępuje we wszystkie prawa i zobowiązania, przysługujące względnie ciażące na c. k. uprzyw. Kolei łączącej południowo-północnoniemieckiej co do funduszu pensyjnego, kasy chorych i funduszu zapomogowego stosownie do istniejących obecnie statutów i przepisów uzupełniających, które beda wydane do dnia podpisania niniejszego układu. Upoważnienia, przyznane tymi statutami radzie zawiadowczej Spółki, wykonywane beda przez c. k. Rząd.

Bieżące wsparcia roczne, przyznawane dotychczas przez zarząd c. k. uprzyw. Kolei łaczącej południowo-północno-niemieckiej ze względów słuszności, będzie c. k. Rząd płacił także i nadal. Pod względem przyznania na nowo darów z łaski wysłużonym funkcyonaryuszom (wliczając tu także robotników), którzy stali się niezdolnymi do pracy, oraz wdowom i sierotom po nich postepować będzie c. k. Rząd według zasad, wypowiedzianych przez zarząd c. k. uprzyw. Kolei łaczącej południowo-północno-niemieckiej w okólniku z dnia 19. grudnia 1907, 143362/A<sub>1</sub>.

#### § 12.

Z chwilą, gdy układ niniejszy stanie się zupełnym (§ 16.), tracą moc obowiązującą koncesye, udzielone c. k. uprzyw. Kolei łączącej południowopółnocno-niemieckiej.

#### § 13.

Strony umawiające się zrzekają się prawa zaczepienia niniejszego układu z powodu pokrzywdzenia nad połowe wartości.

#### § 14.

Wszystkie spory, któreby ewentualnie wynikły z niniejszego układu, mają być rozstrzygane w pierwszej instancyi przez c. k. Sąd krajowy w Wiedniu.

#### § 15.

Układ niniejszy oraz potrzebne do jego przeprowadzenia przeniesienia własności i inne interesy prawne, umowy, dokumenty, podania, wpisy hipoteczne i wygotowania urzedowe korzystają § 16.

Układ niniejszy uzyska moc obowiązującą dla c. k. uprzyw. Kolei łączącej południowo-północnoniemieckiej przez zatwierdzenie ze strony walnego zgromadzenia akcyonaryuszy, które odbędzie się najpóźniej do dnia 31. października 1908, zaś dla c. k. Rządu przez zatwierdzenie konstytucyjne, o które należy następnie wystarać się.

O ile zatwierdzenie konstytucyjne nie nastąpiłoby do dnia 31. marca 1909, nie będą obie strony nadal związane układem.

W dowód tego spisano układ niniejszy w dwóch egzemplarzach z uwolnieniem od stempli i należytości i oddano jeden z nich c. k. Rządowi a drugi Spółce akcyjnej c. k. uprzyw. Kolei łączącej południowo-północno-niemieckiej.

C. k. Minister kolei żelaznych:

Derschatta wir.

C. k. Minister skarbu:

Korytowski włr.

C. k. uprzyw. Kolej łącząca południowo-północno-niemiecka:

Taubig wir. Liebig wir.

L. S.

L. S.

(Ls.)

## Dziennik ustaw państwa

dla

### królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych

wychodzi nakładem c. k. Drukarni nadwornej i państwowej w Wiedniu, dzielnica i., Seilerstätte l. 24, także w roku 1909. w języku

niemieckim, chorwackim, czeskim, polskim, rumuńskim, ruskim, słoweńskim i włoskim.

Prenumerata na cały **rocznik** 1909 każdego z tych ośmiu wydań Dziennika ustaw państwa wynosi za egzemplarz 8 K. Pojedyncze jego części można odbierać w miejscu lub otrzymywać bezpłatnie pocztą.

Prenumerować można w składzie c. k. Drukarni nadwornej i państwowej w Wiedniu, dzielnica l., Seilerstätte l. 24, i nabywać tamże także pojedyncze roczniki i pojedyncze części Dziennika ustaw państwa.

Ponieważ Dziennik ustaw państwa wydaje się względnie rozsyła się abonentom tylko po poprzedniem złożeniu prenumeraty rocznej, przeto należy równocześnie z zaabonowaniem uiścić także przypadającą kwotę pieniężną; celem umożliwienia szybkiego i niewadliwego doręczenia pocztowego należy podać prócz dokładnego adresu mieszkania także odnośny okrąg doręczeń pocztowych.

Pojedyncze roczniki wydania niemieckiego można nabywać:

Pocznik	1849 za	4 K 90 h l	Rocznik	1869 za	6 K - h	Rocznik	1889 za 6 K — h
						TOCZIIK	
27	1850 "		93	1870 "		27	1890 , 5 , 40 ,
77	1851 "	2,60,	77	1871 "	4 , ,	93	$1891  \dots  6  n - r$
91	1852 ,	5 , 20 ,		1872 ,	6 , 40 ,	77	1892 , 10 , — ,
"	1853 "		,,	1873 "		,,	1893 " 6 " - ,
ח			77			n	
93	1854 "		27	1874 "	,	27	1894 , 6 , - ,
99	$1855_{n}$	4 , 70 n	27	1875 "	4 , - ,	77	1895 " 7 " — r
27	1856 ,	4, 90,	99	1876 "	3,,	77	$1896_{n} \dots 7_{n} - n$
99	1857 ,	5 . 70 .		1877 ,	2		1897 " 15 " - "
•	1858 "		,,	1878 "		"	$1898 " \dots 6 " - "$
- 91			77			97	
27	1859 ,		27	1879 ,		91	1899 " 10 " — "
27	1860 "	3 , 40 ,	27	$1880_{n}$	4 , 40 ,	77	$1900_{n} \dots 7_{n} - n$
27	1861 ,	3 " — "	27	1881 "	4 , 40 ,	77	$1901_{n} \dots 6_{n} - n$
77	1862 "	2 _ 80 _		1882	6		1902 , 7 , 50 ,
	1863 "		"	1883 "		"	1903 " 9 " - "
מ			זז			91	
27	1864 ,		27	1884 ,		27	$1904_{n} \dots 5_{n} - n$
97	1865 ,	4 , - ,	27	1885 "	3,60,	21	$1905_{n} \dots 6_{n} - n$
	1866 ,	4 , 40 ,		1886 "	4 , 60 ,	77	1906 , 12 , - ,
"	1867 "		-	1887 "		,,	$1907_{n}$ $13_{n}^{n} - \frac{n}{n}$
77			77			71	
27	1868 "	* 7 7	37	1888 "	On aron 1	77	$1908_{n} \dots 9_{n} - "$

Pojedyncze roczniki wydań w innych siedmiu językach od r. 1870. począwszy można nabywać po tej samej cenie co wydanie niemieckie.

Nabywającym na raz przynajmniej 10 dowolnie wybranych, zupełnych roczników Dziennika ustaw państwa przyznaje się opust  $20\,\%_0$ , a nabywającym na raz przynajmniej 25 dowolnie wybranych, zupełnych roczników Dziennika ustaw państwa opust  $25\,\%_0$ , zaśnabywającym na raz przynajmniej 35 dowolnie wybranych, zupełnych roczników Dziennika ustaw państwa opust  $30\,\%_0$ .

NB. Części niemieckiego wydania Dziennika ustaw państwa, które zaginęły lub doszły w stanie wadliwym, reklamować należy najpóźniej w przeciągu czterech tygodni po ich ukazaniu się, zaś części wydań nieniemieckich najpóźniej w przeciągu sześciu tygodni po wydaniu spisu rzeczy i karty tytułowej do odnośnych wydań, wprost w c. k. Drukarni nadwornej i państwowej w Wiedniu, dzielnica III., Rennweg l. 16.

Po upływie tego terminu można pojedyncze części Dziennika ustaw państwa dostać wyłącznie tylko za opłatą ceny handlowej (1/4 arkusza = 2 strony za 2 h).

Ponieważ wszystkie roczniki wydania niemieckiego począwszy od roku 1849. i wszystkie roczniki wydań w innych siedmiu językach począwszy od roku 1870. są całkowicie uzupełnione, przeto można nabyć w składzie c. k. Drukarni nadwornej i państwowej w Wiedniu, dzielnica I., Seilerstätte Nr. 24., nie tylko każdy pojedynczy rocznik po cenie wyżej podanej, lecz nawet każdą z osobna część wszystkich tych roczników po cenie handlowej (½ arkusza = 2 strony za 2 h); tym sposobem umożliwione zostało uzupełnienie niekompletnych roczników i zestawienie pojedynczych części podług materyi.